

# ÉLECTIONS

## DES MEMBRES DES CONSEILS CONSULTATIFS DES LOCATAIRES (COCOLO)

25 MARS 2017



**PARTICIPEZ  
À LA VIE DE VOTRE SOCIÉTÉ  
DE LOGEMENTS SOCIAUX !**



**slrb-bghm.brussels**   
logement social | sociale huisvesting

# Se présenter ou voter : chacun est invité à participer à la vie de sa Société de Logements Sociaux !

Le 25 mars 2017 se tiendront des élections des Conseils Consultatifs des Locataires (CoCoLo) au sein de votre Société Immobilière de Service Public («SISP»). Vous serez appelé(e) à voter pour élire des représentants des locataires auprès de votre SISP.

Sur la liste des candidats se trouvent des locataires qui veulent s'investir et représenter les locataires auprès de votre SISP.

Vous pouvez aussi devenir candidat!

Que faut-il faire pour être candidat(e)? Comment voter?

Vous trouverez réponse à ces questions en lisant cette brochure.

## DEUX DATES À NE PAS OUBLIER !

- Date des élections : **samedi 25 mars 2017**
- Date de remise des candidatures :  
au plus tard le **mardi 15 novembre 2016**

# 1. Le CoCoLo : un dispositif participatif des locataires

## À QUOI SERT UN COCOLO ?

Un CoCoLo regroupe des locataires élus qui représentent l'ensemble des locataires d'une SISP.

Il s'occupe des questions concernant un groupe ou l'ensemble des locataires de la SISP. Il n'a donc pas pour rôle de prendre en charge les problèmes individuels.

### Le CoCoLo en bref:

- Des **représentants (élus)** des locataires.
- **Réunis pour 4 ans en assemblée.**
- Qui a des **missions** à remplir.



**Le samedi 25 mars 2017,  
vous pourrez élire vos représentants !  
Profitez de cette occasion pour faire entendre votre voix !**

# LES MISSIONS DU COCOLO

Le CoCoLo n'a pas pour mission de prendre en charge les problèmes individuels. Il s'occupe de questions qui concernent un groupe ou l'ensemble des locataires.

## Mission 1 : Émettre des avis

### 1. Les avis de droit

Le Conseil d'Administration (CA) de la SISP est, sauf dans les cas d'urgence, dans l'obligation de demander l'avis préalable du CoCoLo sur :

- Les programmes d'entretien, de rénovation et d'aménagement des immeubles ou des abords, qui occasionnent une dépense de plus de 77.375,55€ (hors TVA) (ce montant, qui vaut pour 2016, est indexé annuellement; le montant de base = 62.000,00€);
- La méthode de calcul des charges, décomptes, etc.;
- L'adoption ou la modification du règlement d'ordre intérieur (R.O.I.);
- Les programmes d'équipements collectifs;

- Les programmes d'information, et d'animation culturelle et sociale.

### 2. Les avis d'initiative

Le CoCoLo peut, de sa propre initiative, remettre un avis au CA de la SISP sur différents sujets, projets et décisions concernant les sites de logements et qui relèvent des compétences de ce CA.

### 3. Que se passe-t-il une fois l'avis de droit ou d'initiative émis?

La SISP est obligée d'informer au moins une fois par trimestre le CoCoLo des suites réservées à ses avis.

Si la SISP ne suit pas l'avis du CoCoLo, elle doit motiver sa décision par écrit.



## Mission 2 : Participer aux réunions du CA

Deux délégués CoCoLo, âgés d'au moins 18 ans, **participent avec voix délibérative au CA** de la SISP, à l'exclusion des points concernant le personnel de la SISP, l'attribution des logements et tout autre dossier concernant des personnes.

## Mission 3 : Organiser ou collaborer à des activités d'animation

Sur les sites de logements sociaux, le CoCoLo organise ou participe à des fêtes de quartier, des opérations propreté, des bulletins d'information, etc.

## Mission 4 : Organiser une réunion avec tous les locataires au moins quatre fois par an

Ces réunions, appelées «Assemblées Générales» (AG), ont deux objectifs :

- Faire rapport des activités du CoCoLo, des projets de la SISP aux locataires;
- Permettre aux locataires de communiquer leurs remarques et suggestions quant à la vie de la SISP (eu égard aux compétences du CoCoLo).

## 2. Moyens mis à la disposition du CoCoLo

---

Différents moyens sont prévus pour aider un CoCoLo à remplir ses missions.

### DES MOYENS LOGISTIQUES

Un ou plusieurs locaux pour les réunions du CoCoLo est/sont mis à disposition par la SISP.

Un budget, dont le montant est déterminé par le nombre de locataires de la SISP (entendez par là le nombre d'«électeurs CoCoLo»), est alloué au CoCoLo, pour permettre à celui-ci de fonctionner. La Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale (SLRB) émet les règles d'utilisation de ce budget et en assure le contrôle.



### DES FORMATIONS, DES CONSEILS, UN SOUTIEN : LE DÉLÉGUÉ COCOLO N'EST PAS TOUT SEUL

Des **formations** pratiques et théoriques sont organisées pour tous les délégués CoCoLo pour les préparer à l'exercice de leur mandat (Comment remettre un avis? Comment communiquer efficacement? Comment mener et/ou participer à une réunion? Comment calculer les charges? Comment économiser de l'énergie?,...)

Des rencontres permettent aussi l'**échange d'expériences** entre les CoCoLo des différentes SISP de la Région de Bruxelles-Capitale.

En cas de difficultés au sein d'un CoCoLo, il est possible de bénéficier de conseils ou encore d'une **médiation**. Cette médiation est organisée par la SLRB à la demande du CoCoLo et peut être mise en œuvre par tout organisme avec lequel la SLRB conclut une convention à cet effet.

### UN ENCADREMENT PAR LA SLRB

La SLRB veille:

- à la bonne application de la réglementation relative au CoCoLo
- au bon déroulement des relations entre SISP et CoCoLo

## 3. Élections du 25 mars 2017

### ÊTRE CANDIDAT : QUE FAUT-IL FAIRE ?

Vous souhaitez vous présenter comme candidat ?  
C'est très simple !

#### Déposer sa candidature

Vous devez remplir quelques conditions :

- Être signataire d'un bail de logement social ou faire partie du ménage du signataire d'un tel bail inscrit dans une SISP et être âgé d'au moins 16 ans au plus tard le 25 mars 2017.
- Être inscrit dans votre SISP au plus tard 12 mois avant le jour de l'élection (soit le 25 mars 2016).
- Ne pas faire l'objet d'une décision définitive de justice mentionnant que vous n'avez pas rempli toutes vos obligations locatives (paiement du loyer,...).
- Signer la charte de respect des valeurs démocratiques

(exemplaire en annexe de la brochure).

- Par la signature de la charte, le candidat s'engage à travailler dans l'intérêt de tous et le respect des lois, notamment celles contre la discrimination.

- Introduire votre lettre de candidature (uniquement au moyen de la lettre type en annexe), accompagnée de la charte signée, auprès de votre SISP, par lettre recommandée ou remise contre accusé de réception au siège de la SISP.

**IMPORTANT !**  
**Utilisez la lettre de candidature type jointe à cette brochure et rien d'autre, sinon, il ne pourra pas être tenu compte de votre candidature.**

Sur la lettre de candidature à communiquer à votre SISP, cochez l'information que vous voulez faire figurer après votre nom sur la liste des candidats, soit :

- a) aucune information
- b) nom de votre rue (à l'exclusion du numéro)
- c) nom de votre quartier
- d) nom d'une association œuvrant à l'insertion par le logement.

#### IMPORTANT !

**1) Vous ne pouvez faire qu'un seul choix !**

**2) Le nom d'une association œuvrant à l'insertion par le logement :**

Si vous souhaitez que le nom d'une association œuvrant à l'insertion par le logement figure après votre nom, vous devez faire remplir et signer l'attestation en annexe de la présente brochure par l'association en question et la communiquer, avec votre lettre de candidature, à votre SISP.

La liste des associations, pouvant remplir et signer cette attestation, se trouve aux pages 14 et 15 ci-après.

## Après le dépôt de candidature

- Si votre SISP considère votre candidature comme non-valable, elle doit vous en aviser par lettre recommandée dans les 10 jours ouvrables qui suivent le dépôt de votre candidature. La non-réaction de la SISP dans ce délai-là signifie que votre candidature est considérée comme valable;
- Si votre SISP vous informe, par lettre recommandée, que votre candidature n'est pas valable, vous pouvez, dans les 8 jours ouvrables suivant la réception de ce recommandé, introduire un recours auprès de la

Commission de recours par lettre recommandée (Adresse: Commission de recours, Rue Jourdan 45-55 à 1060 Bruxelles).

## Condition pour organiser les élections

Les élections ne seront organisées que si au moins cinq locataires ont déposé une candidature valable et qu'au moins deux de ces locataires auront atteint l'âge de 18 ans au 25 mars 2017.

## POUR VOTER : QUE FAUT-IL FAIRE ?

### Qui peut voter ?

Toute personne âgée d'au moins 16 ans (à la date du 25 mars 2017) **ET** occupant, à titre de résidence principale, un logement social de votre SISP au 12 août 2016.

Chaque électeur reçoit une convocation dans sa boîte aux lettres.

### Où voter ?

Pour voter, vous devez vous rendre au bureau de vote (adresse et heures de vote sont indiquées sur votre convocation) avec votre convocation et votre pièce d'identité.

### Pour qui voter ?

Vous pouvez voter pour un ou plusieurs candidats de votre choix.

### Si vous ne pouvez pas vous déplacer ?

Si vous ne pouvez pas vous déplacer, il est possible de voter **par procuration**.

Vous devez compléter le formulaire de procuration (formulaire disponible auprès de votre SISP ou à la SLRB).

Vous pouvez alors demander à un locataire de votre SISP, qui est lui-même admis au vote, de se rendre dans le bureau dans lequel vous auriez dû voter et il votera à votre place.



### ATTENTION !

#### Un électeur ne peut :

- donner procuration qu'à un seul autre électeur
- recevoir une procuration que d'un seul autre électeur

## 4. Après les élections...

### LA MISE EN PLACE DES COCOLO

Lorsque les membres du CoCoLo sont élus, c'est-à-dire qu'il y a eu au moins 5% de votants, le CoCoLo est mis en place. Le nouveau CoCoLo doit se réunir pour la première fois dans **les deux mois** qui suivent son élection.

#### Effectif et suppléant

Lors du dépouillement, les membres effectifs et les membres suppléants sont désignés. Par exemple, si 10 représentants peuvent être élus dans un CoCoLo, les 10 candidats ayant obtenu le plus de voix seront membres effectifs et les 10 suivants membres suppléants.

Les suppléants participent aux réunions et peuvent travailler dans le cadre du CoCoLo mais seuls les effectifs ont un droit de vote. Un effectif non-présent lors d'une réunion est remplacé par le premier suppléant qui dispose, pour la réunion concernée, du droit de vote.

**Attention ! Au moins deux membres du CoCoLo doivent avoir au moins 18 ans au 25 mars 2017.**

#### Les mandats

Lors de sa première réunion, le CoCoLo doit élire **un bureau composé d'un président, d'un secrétaire, d'un trésorier et, le cas échéant, un vice-président, un secrétaire-adjoint et/ou un trésorier-adjoint pourraient, le cas échéant, également être élus.** Il faut être membre effectif pour exercer un mandat au sein du Bureau.

**Il n'y a pas de lien automatique entre le nombre de voix obtenu aux élections et les fonctions au sein du bureau.**

Le CoCoLo doit également élire **deux représentants avec voix délibérative au CA de la SISF**. Ils participeront au CA à l'exception des discussions sur le personnel de la SISF, l'attribution des logements et les dossiers qui concernent directement des personnes.

**Les mandats élus de président, vice-président, secrétaire, trésorier, secrétaire-adjoint, trésorier-adjoint et représentant au CA ont une durée d'un an. Ils sont renouvelables tous les ans.**

**Un membre effectif du CoCoLo qui ne remplit plus les conditions pour voter ou les conditions pour être élu, cesse de faire partie du CoCoLo. Par exemple, s'il déménage vers un logement social d'une autre SISF ou s'il quitte le secteur du logement social, il est remplacé par un suppléant qui deviendra membre effectif du CoCoLo.**

#### Le Règlement d'Ordre Intérieur (R.O.I.)

Le CoCoLo doit respecter le R.O.I. qui prévoit les règles de fonctionnement. Le R.O.I. est établi par la SLRB. Les candidats aux élections pourront demander un exemplaire de ce règlement à la SISF.

# ADRESSES

## LA SOCIÉTÉ DU LOGEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE (SLRB)

Dénomination	Adresse	Téléphone	Email
SLRB	Rue Jourdan, 45-55 - 1060 BRUXELLES	02/533.19.11	slrb@slrb.irisnet.be

## LES SOCIÉTÉS IMMOBILIÈRES DE SERVICE PUBLIC (SISP) OÙ DES ÉLECTIONS COCOLO AURONT LIEU LE 25 MARS 2017

Dénomination	Adresse et email	Téléphone
SA «Foyer Anderlechtois»	Chaussée de Mons, 595 - 1070 Bruxelles foyeranderlechtois@sisp.irisnet.be	02/556.77.30
SCRL «En Bord de Soignes»	Av. Herrmann Debroux, 15A - 1160 Bruxelles hls.auderghem@hls.irisnet.be	02/435.23.50
SCRL «Le Logement Bruxellois»	Rue du Cardinal Mercier, 37 - 1000 Bruxelles social@lbw.brussels	02/435.28.00
SCRL «Le Foyer Laekenois»	Avenue de l'Arbre Ballon, 5A - 1020 Bruxelles info@flh.irisnet.be	02/479.00.48
SCRL «COMENSIA»	Site Lavoisier - Rue de Koninck, 40/24 - 1080 Bruxelles participation@comensia.be	02/511.18.14
SCRL «BINHÔME»	Rue J. Ballegeer, 69/28 - 1180 Bruxelles info@binhome.brussels	02/379.25.79
SCRL «Le Logement Molenbeekois»	Parvis Saint-Jean-Baptiste, 27 - 1080 Bruxelles info@llm.irisnet.be	02/414.03.72
SCRL «Foyer du Sud»	Rue de la Source, 18 - 1060 Bruxelles fds@foyerdusud.be	02/534.78.80
SCRL des HBM de St-Josse-ten-Noode	Rue Amédée Lynen, 21 - 1210 Bruxelles info@hbm.irisnet.be	02/217.95.57
SCRL «Le Foyer Schaerbeekois»	Rue de la Consolation, 70 - 1030 Bruxelles foyerschaerbeekois@fsh.be	02/240.80.40
SCRL «L'Habitation Moderne»	Mont-Saint-Lambert, 2 - 1200 Bruxelles info@hmv.be	02/770.38.30
SCRL «EVERECITY»	Avenue Permeke, 83/33 - 1140 Bruxelles everecity@everecity.be	02/430.65.00
SCRL «Alliance Bruxelloise Coopérative»	Avenue Albert Dumont, 10 - 1200 Bruxelles kbruggerman@sisp.irisnet.be	02/777.70.00

## LES ASSOCIATIONS ŒUVRANT À L'INSERTION PAR LE LOGEMENT AGRÉÉES PAR LE GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Dénomination A.S.B.L.	Adresse	Téléphone
Association des Locataires de Molenbeek et Koekelberg	Boulevard du Jubilé, 54 - 1080 Bruxelles	02/410.29.65
CAFA	Rue du Fort, 25 - 1060 Bruxelles	02/600.57.37
CIRÉ	Rue du Vivier, 80 - 1050 Bruxelles	02/629.77.19
Convivence	Rue des Six Jetons, 56 - 1000 Bruxelles	02/505.01.30

Centrum Ambulante Diensten – deelwerking De Boei	Rue de l'Aiguille, 23 - 1070 Bruxelles	02/523.95.94
FEBUL (Fédération Bruxelloise de l'Union pour le Logement)	Rue du Progrès, 333/1 - 1030 Bruxelles	02/201.03.60
Habitat et Rénovation	Avenue de la Couronne, 340 - 1050 Bruxelles	02/639.60.87
Habiter Bruxelles	Rue de Suède, 45 - 1060 Bruxelles	02/552.03.38
La Rue	Rue Ransfort, 61 - 1080 Bruxelles	02/410.33.03
Le Projet Lama	Rue Américaine, 211-213 - 1050 Bruxelles	02/640.50.20
RBDH (Rassemblement Bruxellois pour le Droit à l'Habitat)	Quai du Hainaut, 29 - 1080 Bruxelles	02/502.84.63
L'Atelier des Droits Sociaux	Rue de la Porte Rouge, 4 - 1000 Bruxelles	02/512.76.68
SOURCE	Rue de la Senne, 78 - 1000 Bruxelles	02/512.71.75
Syndicat des Locataires de Logements Sociaux	Square Albert 1 <sup>er</sup> , 32 - 1070 Bruxelles	02/522.98.69
Union des Locataires d'Anderlecht/ Cureghem	Chaussée de Mons, 211 - 1070 Bruxelles	02/520.21.29
Union des Locataires de Forest	Rue de Fierlant, 2 - 1190 Bruxelles	02/534.02.71
Union des Locataires Marollienne	Rue de la Prévoyance, 56 - 1000 Bruxelles	02/512.87.44
Union des Locataires de St-Gilles	Rue Berckmans, 131 - 1060 Bruxelles	02/528.70.34
Union des Locataires de Schaerbeek	Rue de la Poste, 156 - 1030 Bruxelles	02/218.52.66
Union des Locataires Quartier Nord	Chaussée d'Anvers, 332 - 1000 Bruxelles	02/203.48.57
La Vague	Avenue Ed. de Thibault, 35 - 1040 Bruxelles	02/735.83.34
L'autre Lieu	Rue Marie-Thérèse, 61 - 1210 Bruxelles	02/230.62.60
Fédération des Locataires du Foyer Laekenois	Rue Champ de la Couronne, 46-48 - 1020 Bruxelles	02/478.98.77
Maison de quartier Bonnevie	Rue Bonnevie, 40 - 1080 Bruxelles	02/410.76.31
Comité de la Samaritaine	Rue de la Samaritaine, 41/6 - 1000 Bruxelles	02/513.06.26
Le Cairn	Chaussée de Néerstalle, 323/A - 1190 Bruxelles	02/376.88.84
Compagnons Dépanneurs	Rue de la Glacière, 37 - 1060 Bruxelles	02/537.51.30
Convivium	Rue du Charroi, 33-35 - 1190 Bruxelles	02/503.43.46
Lhiving	Quai du Batelage, 11/112 - 1000 Bruxelles	02/201.14.19
Fami-Home	Quai du Hainaut, 29 - 1080 Bruxelles	02/512.06.73
Samenlevingsopbouw Brussel	Quai du Hainaut, 29 - 1080 Bruxelles	02/203.34.24
Cap Habitat	Chaussée d'Alseberg, 1393 - 1180 Bruxelles	0472/831.431
Une Maison en plus	Blvd de la 2 <sup>e</sup> Armée Britannique, 27 - 1190 Bruxelles	02/349.82.40
L'Îlot	Rue de l'Eglise, 73 - 1060 Bruxelles	02/537.20.41
Livingstones	Quai du Hainaut, 29 - 1080 Bruxelles	02/412.72.43
1 Toit 2 Ages	Rue Sneesens, 16 - 1040 Bruxelles	0499/80.07.51
La Maison Rue Verte	Rue Verte, 42 - 1210 Bruxelles	02/223.56.47
Vivre chez Soi	Drève des Weigelias, 36 - 1170 Bruxelles	02/660.58.71
Habitat et Humanisme	Mundo B - Rue d'Edimbourg, 26 - 1050 Bruxelles	02/427.26.87
Abbeyfield Belgium	Chaussée de Wavre, 490 bte 9 - 1040 Bruxelles	02/768.13.96
Infirmiers de Rue	Rue de la Caserne, 80/4 - 1000 Bruxelles	02/265.33.00
Maison de Quartier Saint Antoine	Rue Fierlant, 2 - 1190 Bruxelles	02/534.20.40
Plateforme logement étudiant	Av Fr. Roosevelt, 50, CP 129/05 - 1050 Bruxelles	02/650.24.43



# EN BREF...

**Les élections auront lieu au sein de votre SISP le 25 mars 2017. Tout le monde est encouragé à aller voter pour avoir des représentants auprès de la SISP !**

**Toute candidature doit obligatoirement être déposée au plus tard le 15 novembre 2016**

**Pour que des élections soient organisées dans votre SISP, cinq locataires au moins doivent se présenter comme candidat et deux de ces locataires doivent avoir au moins 18 ans au 25 mars 2017.**

**Pour voter le 25 mars 2017 :**

- **Rendez-vous au bureau de vote avec votre pièce d'identité et la convocation.**
- **Le bureau de vote et les heures de vote sont indiqués sur votre convocation.**
- **Le vote par procuration est admis.**

**Attention ! L'élection d'un CoCoLo n'est validée que si au moins 5% des électeurs de la SISP vont voter. Si ce chiffre n'est pas atteint, le CoCoLo ne pourra pas être mis en place. Voter est donc un droit, prenez-le !**

**En cas de contestation en rapport avec le déroulement des élections, tout candidat peut introduire une réclamation, par lettre recommandée, dans les 10 jours qui suivent le jour de l'élection - soit jusqu'au 4 avril 2017 inclus - auprès de la Commission de recours, rue Jourdan 45-55 à 1060 Bruxelles.**